



## Vacuna contra el COVID-19:

### Preguntas Frecuentes

Actualizado el 22 de enero de 2021

[Vacuna contra el COVID-19 - Preguntas Frecuentes | Mass.gov](#)

#### Tabla de Contenidos

- [Antes de vacunarse](#)
- [Durante su cita](#)
- [Después de vacunarse](#)
- [Acceder a la vacuna](#)
- [Seguridad de la vacuna](#)
- [Más información](#)

#### Antes de vacunarse

##### ¿Tendré que pagar por la vacuna?

[La vacuna se ofrece de manera gratuita y sin cargo](#) a todas las personas por parte del gobierno federal. Las compañías de seguro también se comprometen a no cobrar ninguna suma adicional ni copagos relacionados con la administración de la vacuna contra el COVID-19, y todos los centros de proveedores de cuidados de la salud que reciban la vacuna contra el COVID-19 deben aceptar no cobrar a los pacientes ninguna suma adicional ni negarle los servicios de vacunación a nadie.

##### ¿Los inmigrantes indocumentados pueden recibir la vacuna de manera gratuita?

Sí. La vacuna en sí misma es gratis para todos los residentes de Massachusetts. El seguro de salud (incluyendo Medicare y Medicaid) cubrirán el costo de administrar la vacuna. Para pacientes sin seguro de salud, los proveedores del cuidado de la salud pueden pedir un reembolso de parte del gobierno federal por el costo de administrar la vacuna a inmigrantes indocumentados.

##### ¿Recibir la vacuna afectará de manera adversa la condición migratoria de un paciente?

No. El gobierno federal ha confirmado que no considerará el tratamiento para el COVID-19 (incluyendo la vacuna) como parte de una determinación sobre si alguien representa una «carga pública» ni en relación con la condición de beneficios públicos para ciertas personas que buscan una extensión de su permanencia o cambio de estatus, incluso si Medicaid u otros fondos federales pagan por la vacuna.

### **¿El registro de vacunación de un paciente está protegido para no divulgarse?**

El Departamento de Salud Pública mantendrá un registro electrónico de cada paciente en Massachusetts que reciba la vacuna contra el COVID-19. El médico mantendrá la confidencialidad de la base de datos de la vacuna al igual que un registro médico de un paciente.

### **¿La vacuna contra el COVID-19 será obligatoria?**

El Departamento de Salud Pública no está indicando que sea obligatoria la vacuna contra el COVID-19. Es un programa voluntario. La vacuna contra el COVID-19 ha estado demostrando ser altamente eficaz para evitar enfermarse y es una herramienta importante en la lucha contra la pandemia.

### **¿Tendré que hacerme la prueba de COVID-19 antes de recibir la vacuna?**

No, no se necesita una prueba de COVID-19 antes de recibir la vacuna.

### **¿Alguien que sea COVID-19 positivo debería recibir la vacuna?**

No, en caso de que tenga síntomas. Debería posponerse la vacunación de aquellas personas que se sepa que tienen COVID-19 hasta que ya no tengan síntomas.

### **¿Las personas que hayan tenido COVID-19 deberían vacunarse?**

Sí, las personas que anteriormente tuvieron COVID-19 deberían vacunarse.

### **¿Cuáles son los beneficios de recibir la vacuna contra el COVID-19?**

Sabemos que algunas personas pueden estar preocupadas por la vacunación ahora que las vacunas contra el COVID-19 están disponibles en los Estados Unidos. Por favor, consulte los [Beneficios de Recibir una Vacuna contra el COVID-19 | CDC](#) para acceder a un resumen de los beneficios de la vacunación contra el COVID-19 basados en nuestros conocimientos actuales.

**¿Cómo funcionarán las vacunas contra las nuevas variantes de COVID-19, como la que apareció en el Reino Unido?** Es normal que los virus cambien a medida que se propagan, y suelen aparecer variantes nuevas. Los científicos están trabajando para conocer más sobre las nuevas variantes del COVID-19 y entender con qué facilidad podrían propagarse, y también para determinar si las vacunas que ya tenemos protegerán a la gente contra esos virus. En este momento, no contamos con evidencia que indique que las nuevas variantes de COVID-19 puedan hacer que las personas se enfermen más ni que aumente el riesgo de muerte. Sin embargo, a medida que pase el tiempo y los científicos conozcan más dato, tendremos información más detallada.

### **¿Por qué se necesitaría una vacuna si podemos hacer otras cosas, como mantener la distancia social y usar mascarillas, para evitar la propagación del virus que causa COVID-19?**

Detener una pandemia requiere el uso de todas las herramientas disponibles. Las vacunas trabajan con su sistema inmune para que su cuerpo esté preparado para luchar contra el virus en caso de exponerse al mismo. Otras medidas, como cubrirse la boca y nariz con una mascarilla y permanecer al menos a 6 pies de distancia de los demás, ayudan a reducir sus

chances de exponerse al virus o de propagarlo entre otras personas. En conjunto, la vacunación contra el COVID-19 y seguir las recomendaciones de los CDC para [protegerse usted y proteger a otros](#), es lo que permitirá lograr la mejor protección ante el COVID-19. (fuente: [Preguntas Frecuentes sobre la Vacunación contra el COVID-19 | CDC](#) al 21-dic-20)

### **¿Qué es una Autorización para Uso de Emergencia?**

Las vacunas de Pfizer y Moderna han recibido la Autorización para Uso de Emergencia (EUA, por sus siglas en inglés) por parte de la Administración Federal de Alimentos y Medicamentos. Conozca más sobre lo que esto significa – y otros datos sobre las vacunas – en sus hojas informativas sobre EUA para destinatarios y cuidadores. Las hojas informativas pueden consultarse en:

- [Hoja Informativa sobre EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech para Destinatarios y Cuidadores \(fda.gov\)](#) y
- [Hoja Informativa sobre EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Moderna para Destinatarios y Cuidadores \(fda.gov\)](#)

### **¿Quiénes están autorizados a administrar las vacunaciones?**

Además de los proveedores certificados del cuidado de la salud, como doctores, enfermeros y farmacéuticos, de acuerdo con la Ley Federal CARES, las vacunaciones pueden ser administradas por auxiliares de farmacia, técnicos certificados de farmacia, paramédicos y auxiliares médicos certificados bajo supervisión directa de un médico principal. Cuando esté disponible, todas las instituciones del cuidado de la salud incluyendo los hospitales, centros comunitarios de salud y consultorios médicos privados, tendrán acceso a la vacuna contra el COVID-19 para vacunar a sus pacientes. Las farmacias con grandes sectores de atención al público como CVS, Walgreens, Osco y Walmart tendrán acceso a la vacuna y podrán vacunar a sus clientes. La vacuna probablemente también estará disponible para los departamentos de salud locales para vacunar a los residentes del lugar en clínicas públicas.

Esta tabla de [Vacunadores contra el COVID-19](#) enumera los diferentes grupos de personas que pueden tener y administrar vacunas contra el COVID-19.

[Durante su cita](#)

### **¿Qué puedo esperar en mi cita para recibir la vacuna contra el COVID-19?**

Por favor consulte [Qué Esperar en Su Cita para Recibir la Vacuna contra el COVID-19 | CDC](#) para conocer consejos sobre qué esperar al vacunarse, qué información le ofrecerá su proveedor y qué recursos puede usar para controlar su salud después de vacunarse.

### **¿Debo usar una mascarilla cuando reciba una vacuna contra el COVID-19?**

Sí. Los CDC recomiendan que durante la pandemia la gente [use mascarillas](#) que cubran la nariz y boca al estar en contacto con otros fuera de su grupo familiar, al estar en centros del cuidado de la salud y al recibir cualquier vacuna, incluyendo la vacuna contra el COVID-19. Quienes tengan problemas para respirar o no puedan quitarse la mascarilla sin asistencia no deberían usar mascarillas. Para mayor información, consulte las [consideraciones para usar mascarillas](#). (fuente: [Preguntas Frecuentes sobre la Vacunación contra el COVID-19 | CDC](#) al 21-dic-20)

### **¿Puedo elegir qué vacuna recibir?**

No. Los destinatarios recibirán la vacuna que se les ofrezca cuando lleguen a la clínica de vacunación. Ambas vacunas son altamente eficaces y seguras.

### **¿Cuánto tiempo debo esperar entre la primera y segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19?**

La vacuna de Pfizer requiere dos dosis que deben recibirse con 21 días de diferencia. La vacuna de Moderna requiere dos dosis que deben recibirse con 28 días de diferencia.

### **¿Recibiré algún comprobante de vacunación?**

Usted debería recibir una tarjeta de vacunación o comprobante impreso que indique cuál de las vacunas contra el COVID-19 recibió, la fecha en que la recibió y dónde se la aplicaron. Usted debería recibir un papel o la versión electrónica de una hoja informativa que le explique más detalles sobre la vacuna específica contra el COVID-19 que se le ofrece. Cada vacuna autorizada contra el COVID-19 tiene su propia hoja informativa que contiene información para ayudarle a entender los riesgos y beneficios de recibir esa vacuna en particular. Las hojas informativas pueden encontrarse en [Hoja Informativa sobre EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech para Destinatarios y Cuidadores \(fda.gov\)](#) y [Hoja Informativa sobre EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Moderna para Destinatarios y Cuidadores \(fda.gov\)](#)

### **Después de vacunarse**

#### **¿Qué debería hacer si experimento síntomas como fiebre y dolores corporales luego de recibir una vacuna contra el COVID-19?**

Si tiene algún dolor o malestar importante, hable con su proveedor de cuidados de la salud, quien tal vez le recomendará un medicamento sin receta, como ibuprofeno o acetaminofeno. Para reducir el dolor o malestar en la zona donde le aplicaron la inyección, coloque una toalla limpia, fría y húmeda y mueva o ejercite su brazo. Para reducir el malestar por la fiebre, beba suficiente líquido y use ropa liviana. En la mayoría de los casos, el malestar por la fiebre o el dolor es normal, pero contacte a su proveedor de cuidados de la salud si ocurre lo siguiente:

- Aumenta el enrojecimiento o la irritación en el lugar de la aplicación de la inyección tras 24 horas
- Sus efectos secundarios son preocupantes o no parecen disminuir al cabo de un par de días

#### **¿Cómo informo si tengo algún efecto secundario tras recibir la vacuna contra el COVID-19?**

**V-safe** es una herramienta para teléfonos inteligentes que utiliza mensajería de texto y encuestas de internet para ofrecer controles personalizados de salud luego de recibir la vacuna contra el COVID-19. A través de **V-safe**, usted puede rápidamente informar al CDC si tiene algún efecto secundario tras recibir la vacuna contra el COVID-19. En función de sus respuestas, alguien de los CDC tal vez se comunice con usted para obtener más información. Y **V-safe** le recordará cuando tenga que recibir la segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 si fuera

necesario. Para registrarse para usar **V-safe**, por favor visite [Controles de V-safe Posteriores a la Vacunación | CDC](#).

### **¿Cuánto tiempo se necesita para que la vacuna contra el COVID-19 sea eficaz después de recibirla?**

Por lo general, al cuerpo le toma un par de semanas crear la inmunidad después de la vacunación. Eso significa que es posible que una persona pueda, justo antes o justo después de la vacunación, infectarse con el virus que causa COVID-19 y enfermarse. Esto se debe a que la vacuna no tuvo el tiempo suficiente para brindar la protección.

### **¿Cuánto tiempo dura la protección por las vacunas contra el COVID-19?**

Aún no tenemos datos para decir por cuánto tiempo las vacunas contra el COVID-19 ofrecerán protección para no enfermarse, si se contagia con COVID-19. Los expertos continúan realizando más estudios sobre si las vacunas también evitan que la gente propague el COVID-19.

### **¿La inmunidad después de contraer COVID-19 dura más tiempo que la protección brindada por las vacunas contra el COVID-19?**

La protección que uno consigue por tener una infección (llamada inmunidad natural) varía en función de cada enfermedad, y depende de cada persona. Dado que este virus es nuevo, no sabemos cuánto podría durar la inmunidad natural. Cierta evidencia preliminar –basada en determinadas personas– parece sugerir que la inmunidad natural no dura demasiado tiempo. Respecto de la vacunación, no sabremos cuánto tiempo dura la inmunidad hasta que tengamos una vacuna y conozcamos más datos sobre qué tan bien funciona. Tanto la inmunidad natural como la inmunidad inducida por vacunas son aspectos importantes del COVID-19 sobre los cuales los expertos están intentando entender más, y los CDC mantendrán informado al público a medida que haya más evidencia disponible. (fuente: [Preguntas Frecuentes sobre la Vacunación contra el COVID-19 | CDC](#) al 21-dic-20)

### **¿Qué tan eficaz es una dosis de la vacuna contra el COVID-19 en comparación con dos dosis?**

Las vacunas contra el COVID-19 no fueron estudiadas para usarlas en dosis únicas. Las personas deberían recibir ambas dosis de la vacuna para estar completamente vacunadas y lograr la efectividad.

### **¿Debo cumplir con la Orden para Viajes si recibí la vacuna contra el COVID-19?**

Sí. En este momento, las personas vacunadas deben continuar cumpliendo con la Orden para Viajes emitida por el Gobernador y cumplir con las pruebas y requerimientos de cuarentena según las recomendaciones. Es importante que todos sigan respetando todas las medidas de salud pública disponibles para ayudar a detener esta pandemia. Cúbrase la boca y nariz con una mascarilla cuando esté con otras personas, permanezca al menos a 6 pies de distancia de los demás y lávese las manos con frecuencia.

### **¿Debo usar una mascarilla para evitar el contacto cercano con otros si recibí dos dosis de la vacuna?**

Sí. Mientras los expertos estudian más sobre la protección que ofrecen las vacunas contra el COVID-19 en condiciones de vida normal, será importante que todos sigan usando **todas las herramientas** disponibles que tenemos para ayudar a detener esta pandemia, como cubrirse la boca y nariz con una mascarilla, lavarse las manos con frecuencia y permanecer al menos a 6 pies de distancia de los demás. En conjunto, la vacunación contra el COVID-19 y seguir las recomendaciones de los CDC sobre [cómo protegerse usted y proteger a otros](#) es lo que ayudará a lograr la mejor protección para no contraer ni propagar el COVID-19. Los expertos necesitan entender más sobre la protección que ofrecen las vacunas contra el COVID-19 antes de decidir modificar las recomendaciones sobre los pasos que cada uno debería seguir para minimizar la propagación del virus que causa COVID-19. Otros factores, incluyendo cuántas personas se vacunan y cómo se está propagando el virus en las comunidades, también afectarán esta decisión. (fuente: [Preguntas Frecuentes sobre la Vacunación contra el COVID-19 | CDC](#) al 21-dic-20)

### **¿Cuándo podré dejar de usar una mascarilla y ya no evitar el contacto cercano con otro después de haber recibido la vacuna?**

No hay suficiente información actualmente disponible para expresar si en algún momento los CDC dejarán de recomendar a las personas que [usen mascarillas](#) y [eviten el contacto cercano con otros](#) para ayudar a prevenir la propagación del virus que causa COVID-19. Los expertos necesitan entender más sobre la protección que ofrecen las vacunas contra el COVID-19 antes de tomar esa decisión. Otros factores, incluyendo cuántas personas se vacunan y cómo se está propagando el virus en las comunidades, también afectarán esta decisión. (fuente: [Preguntas Frecuentes sobre la Vacunación contra el COVID-19 | CDC](#) al 21-dic-20)

[Acceder a la vacuna](#)

### **¿Quiénes serán los primeros en recibir la vacuna?**

La prioridad para las vacunas sucederá en fases. [Conozca más sobre el esquema de distribución aquí.](#)

### **¿Cuándo podré recibir la vacuna contra el COVID-19?**

Por favor, visite [¿Cuándo podré recibir la vacuna contra el COVID-19?](#) para saber en qué posición del esquema de distribución de la vacuna contra el COVID-19 se encuentra usted.

### **¿Cómo sabré que es mi turno para recibir la vacuna contra el COVID-19?**

Está previsto que la mayoría de las personas en la Mancomunidad reciban la vacuna en la Fase 3 del Plan de Vacunación de Massachusetts contra el COVID-19. Mientras el estado avanza según la prioridad de las fases, la información sobre dónde, cuándo y cómo recibir la vacuna se anunciará de manera pública y aparecerá en la sección [Vacuna contra el COVID-19 en Massachusetts | Mass.gov](#). En este momento, el Departamento de Salud Pública no está organizando citas de manera directa.

En la Fase 1 del Plan de Vacunación de Massachusetts contra el COVID-19, se contactarán con usted desde el establecimiento para el cuidado de la salud, el hogar de asilo u otra entidad

encargada de la vacunación contra el COVID-19 para trabajadores del cuidado de la salud o para residentes con cuidados de largo plazo. Si usted trabaja en la primera línea de respuesta, es elegible para recibir la vacuna a partir del 11 de enero. Para mayor información, consulte la sección [¿Cuándo podré recibir la vacuna contra el COVID-19? | Mass.gov](#)

En la Fase 2 del Plan de Vacunación de Massachusetts contra el COVID-19, el Departamento de Salud Pública espera poder trabajar junto a los médicos tratantes/sistemas de salud, aseguradoras de salud (incluyendo MassHealth) y grupos de representación de pacientes para llegar a las personas con comorbilidades y promover que reciban la vacuna contra el COVID-19. Las personas en los diversos grupos profesionales de trabajadores críticos probablemente también serán contactadas a través de sus empleadores y sindicatos para informarles sobre la importancia de la vacunación contra el COVID-19.

### **¿Cómo se tomaron las decisiones sobre quiénes tienen prioridad en el Plan de Vacunación de Massachusetts contra el COVID-19?**

En todo el país, los expertos se centraron en cómo distribuir las cantidades limitadas de vacunas contra el COVID-19 de manera justa, ética y transparente con el objetivo de reducir la incidencia de casos de enfermedad grave y las muertes, preservando la infraestructura del cuidado de la salud y las funciones críticas de la sociedad, proporcionando equidad de salud y abordando las necesidades de los más vulnerables en primer lugar.

Las Academias Nacionales de Ciencias, Ingeniería y Medicina (NASEM, por sus siglas en inglés) el Comité de Asesoramiento de los CDC para las Prácticas de Inmunización (ACIP, por sus siglas en inglés) realizaron recomendaciones acerca de los grupos prioritarios. En Massachusetts, un [Grupo de Asesoramiento para la Vacuna contra el COVID-19](#) realizó recomendaciones ante la Secretaría de Salud y Servicios Humanos y ante el Gobernador sobre cómo priorizar la distribución de la vacuna en la Mancomunidad, considerando cuidadosamente el trabajo de NASEM y ACIP. El Grupo de Asesoramiento incluyó a profesionales médicos, expertos en salud pública, dirigentes comunitarios, funcionarios electos y especialistas en enfermedades infecciosas. Las tres metas principales de las recomendaciones del Grupo de Asesoramiento fueron: preservar el sistema de cuidados de la salud, limitar la morbilidad grave y la mortalidad, y promover la equidad.

Para mayor información sobre el esquema de distribución de la vacuna contra el COVID-19 en Massachusetts, consulte la sección [¿Cuándo podré recibir la vacuna contra el COVID-19? | Mass.gov](#).

### **¿Qué se hará para dar prioridad a quienes se vieron desproporcionadamente afectados por el COVID-19?**

En las Fases 2 y 3, Massachusetts reservará el 20 por ciento de las vacunas para proveedores en comunidades que se vieron más afectadas por el COVID-19. Estas comunidades se decidirán en función de los datos del Censo de los Estados Unidos y los casos de COVID-19 per cápita a nivel de las ciudades y pueblos.

## ¿Qué comorbilidades tendrán prioridad durante la Fase 2 del Plan Estatal de Vacunas contra el COVID-19?

En la Fase 2, Massachusetts dará prioridad a las personas con condiciones médicas subyacentes que son quienes **están frente a un riesgo mayor** de sufrir una enfermedad grave **a causa del COVID-19**, según lo [definen los CDC](#). En este momento, esto no incluye a las personas con condiciones para las que ellos **podrían estar ante un mayor riesgo** de enfermedad grave.

## ¿Las personas que viven en otros estados o partes del país una parte del tiempo (p.ej., estudiantes, jubilados, personas con doble ciudadanía) podrán recibir la vacuna contra el COVID-19 en Massachusetts?

El programa de Massachusetts para la Vacunación contra el COVID-19 está orientado a las personas que viven, trabajan o estudian en la Mancomunidad. En este momento, las personas serán vacunadas ya sea por parte de sus empleadores, los proveedores de atención primaria, las farmacias o clínicas públicas dependiendo de la fase del Plan de Vacunación para la que sean elegibles.

## Si recibí la primera dosis de la vacuna en otro estado, ¿puedo recibir la segunda dosis en Massachusetts?

Sí. Usted recibirá su segunda dosis ya sea por parte de su empleador, proveedor de atención primaria, farmacias o clínicas públicas, dependiendo de la fase del Plan de Vacunación para la que usted sea elegible. Por favor, asegúrese de guardar la tarjeta de vacunación que le entregaron al momento de recibir la primera dosis.

### Seguridad de la vacuna

#### ¿Cómo sabemos si la vacuna es segura?

Es importante saber que las vacunas pasan por más pruebas que cualquier otro producto farmacéutico. Antes de que cualquier vacuna esté disponible, la misma debe pasar por procesos rigurosos de desarrollo y prueba. La fabricación es crítica —cada dosis debe cumplir de manera consistente con un nivel de calidad elevado. Además, se realizan [pruebas exhaustivas en ensayos clínicos](#) para probar la seguridad. Primero, pequeños grupos de personas reciben la vacuna del ensayo. Luego, la vacuna se aplica a personas con características particulares (p.ej., edad y salud física). Después, la vacuna se aplica a decenas de miles de personas y se comprueba su efectividad y seguridad.

Más adelante, los datos son revisados por la FDA que aprueba la vacuna, y por una junta independiente, el [Comité de Asesoramiento sobre Prácticas de Inmunización](#) de los CDC (ACIP, por sus siglas en inglés) que hará recomendaciones para el uso. Estos organismos son las salvaguardas finales para el público, garantizando que todas las vacunas son tanto seguras como eficaces.

Por favor, consulte [Garantía de la Seguridad de las Vacunas contra el COVID-19 en los Estados Unidos | CDC](#) para obtener más información.

## ¿Las vacunas contra el COVID-19 tienen algún efecto secundario?



Es posible que algunas personas presenten efectos secundarios tras ser vacunadas, que son señales normales de que su cuerpo está desarrollando la protección. Estos efectos secundarios pueden afectar su capacidad para realizar las actividades diarias, pero deberían desaparecer en un par de días.

Para la vacuna de Pfizer, los efectos secundarios más habituales son dolor en el área de la inyección, cansancio, dolor de cabeza, dolor muscular, escalofríos, dolor articular y fiebre. Más personas experimentaron estos efectos secundarios tras la segunda dosis de Pfizer que luego de la primera dosis, así que es importante saber que pueden presentarse algunos efectos secundarios después de cualquiera de las aplicaciones, pero aún más en el caso de la segunda. Para la vacuna de Moderna, los efectos secundarios más habituales son dolor, cansancio, irritación e inflamación en el área de la inyección, así como también fatiga, dolor de cabeza, dolor muscular, dolor articular, escalofríos, náuseas, vómitos y fiebre.

### **¿Es posible que una vacuna contra el COVID-19 me cause enfermedad por COVID-19?**

No. Las vacunas no contienen el virus vivo que provoca COVID-19. Esto significa que una vacuna contra el COVID-19 no puede hacer que usted se enferme con COVID-19. (fuente: [Datos sobre las Vacuna contra el COVID-19 \(cdc.gov\)](#) al 20-ene-21)

### **¿Puedo contraer COVID-19 a partir de la vacuna contra el COVID-19?**

No. Las vacunas no contienen el virus vivo que provoca COVID-19. Esto significa que usted no puede contraer COVID-19 a partir de la vacuna.

### **¿Alguien que tienen antecedentes de alergias debería recibir la vacuna contra el COVID-19?**

Usted no debería recibir las vacunas de Pfizer o Moderna contra el COVID-19 si tiene antecedentes de reacciones alérgicas graves (p.ej., anafilaxis) ante cualquiera de los ingredientes utilizados en la vacuna. Un historial de reacciones alérgicas graves debido a otra causa se considera una precaución y debería conversar con su proveedor de cuidados de la salud antes de recibir la vacuna.

Aunque existe una pequeña posibilidad de que las vacunas contra el COVID-19 puedan causar una reacción alérgica grave, esto normalmente ocurriría dentro de los primeros minutos y hasta una hora después de haber recibido la vacuna. Si usted tiene antecedentes de reacciones alérgicas graves, su proveedor de vacunación puede pedirle que permanezca en el lugar donde recibió la vacuna para realizar la supervisión posterior.

### **¿Cuáles son los ingredientes usados en la vacuna?**

Tanto Pfizer como Moderna tienen hojas informativas para los destinatarios y cuidadores donde se enumeran los ingredientes de cada vacuna. Dichas hojas informativas pueden consultarse en:

- [Hoja Informativa sobre EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech para Destinatarios y Cuidadores \(fda.gov\)](#) (pág. 2), y
- [Hoja Informativa sobre EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Moderna para Destinatarios y Cuidadores \(fda.gov\)](#) (pág. 2).

## **Quisiera tener un bebé en algún momento. ¿Es seguro que yo reciba la vacuna contra el COVID-19?**

Sí. Las personas que deseen quedar embarazadas en el futuro pueden recibir la vacuna contra el COVID-19. Las vacunas contra el COVID-19 se están estudiando minuciosamente ahora y se seguirán estudiando por muchos años, al igual que sucede con otras vacunas. En función de lo que sabemos en este momento, los expertos consideran que las vacunas contra el COVID-19 son seguras para alguien que quiera quedar embarazada en el corto o largo plazo.

Esta es la explicación:

- La vacuna contra el COVID-19, al igual que otras vacunas, funciona enseñándole a nuestro cuerpo a desarrollar anticuerpos para luchar contra el virus que causa COVID-19 y evitar la enfermedad a futuro.
- No existe evidencia en este momento que indique que los anticuerpos que se forman a partir de la vacunación contra el COVID-19 causen algún problema con el embarazo, incluyendo el desarrollo de la placenta.
- De hecho, no hay evidencia de que los problemas de fertilidad sean un efecto secundario de NINGUNA vacuna.

Las personas que estén intentando quedar embarazadas ahora o que planeen intentarlo en el futuro pueden recibir la vacuna contra el COVID-19 cuando esté disponible para ellas.

(fuente: [Datos sobre las Vacuna contra el COVID-19 \(cdc.gov\)](#) al 20-ene-21)

## **¿Una persona embarazada o amamantando puede recibir la vacuna contra el COVID-19?**

Actualmente no existen datos sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 en personas embarazadas. La infección con COVID-19 durante el embarazo puede aumentar el riesgo de padecer la enfermedad en forma grave y podría dar lugar a un mayor riesgo de resultados tales como partos prematuros. Vacunarse es una elección personal para personas embarazadas.

No existen datos sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 en las personas que están amamantando o en los bebés lactantes. Las personas que están amamantando puede decidir si quieren vacunarse. El [Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos](#) recomienda que las vacunas contra el COVID-19 se ofrezcan a las personas embarazadas cuando les corresponda según los criterios de prioridad para recibir la vacuna.

Si usted está cursando un embarazo o está amamantando y tiene dudas sobre si debe recibir la vacuna, una charla con su proveedor de cuidados de la salud podría ayudarle a tomar una decisión informada.

## **¿Las vacunas contra el COVID-19 son seguras para los niños?**

En este momento, la vacuna de Pfizer está autorizada para personas de 16 años en adelante, y la vacuna de Moderna está autorizada para personas de 18 años en adelante. Los niños más

pequeños y los adolescentes no deberían recibir la vacunación contra el COVID-19 en este momento.

### **¿En quiénes se probaron las vacunas?**

La seguridad de la vacuna de Pfizer se evaluó en personas de 16 años y mayores en dos estudios clínicos realizados en los Estados Unidos, Europa, Turquía, Sudáfrica y América del Sur. En general, 50.6% de los participantes fueron masculinos y 49.4% femeninos, 83.1% fueron Blancos, 9.1% Negros o Afroamericanos, 28.0% Hispanos o Latinos, 4.3% Asiáticos y 0.5% Indio-Americanos o Nativos de Alaska. ([Hoja Informativa sobre la EUA para la Vacuna contra el COVID-19 para Profesionales del Cuidado de la Salud revisado 06-ene-2021](#))

La seguridad de la vacuna contra el COVID-19 de Moderna se evaluó en personas de 18 años de edad y mayores en los Estados Unidos. En total, 52.7% de los participantes fueron masculinos y 47.3% femeninos, 79.2% fueron Blancos, 10.2% Negros o Afroamericanos, 20.5% Hispanos o Latinos, 4.6% Asiáticos, 0.8% Indio-Americanos o Nativos de Alaska, 0.2% Nativos de Hawái o Islas del Pacífico, 2.1% pertenecían a grupos de Otros Orígenes y 2.1% fueron Multirraciales. ([Hoja Informativa sobre la EUA para la Vacuna contra el COVID-19 de Moderna para Proveedores de Cuidados de la Salud](#))

No hubo estudios en personas embarazadas o amamantando.

### **¿Una vacuna contra el COVID-19 modificará mi ADN?**

No. Las vacunas contra el COVID-19 de ARNm no modifican su ADN en ningún modo.

Las vacunas de ARN mensajero —también llamadas vacunas de ARNm— son las primeras vacunas contra el COVID-19 aprobadas en los Estados Unidos. Estas vacunas le enseñan a nuestro sistema inmune cómo combatir un virus específico. Las vacunas contra el COVID-19 de ARNm trabajan con las defensas naturales de nuestro cuerpo para desarrollar inmunidad de manera segura contra la enfermedad. Para lograrlo, el ARNm proveniente de una vacuna contra el COVID-19 no necesita ingresar al núcleo de las células, que es donde se almacena el ADN. Esto significa que el ARNm nunca interactúa con nuestro ADN en ningún modo, y no tiene forma de modificarlo.

Al final del proceso, nuestro cuerpo habrá aprendido cómo protegerse contra infecciones futuras. La respuesta inmune y crear anticuerpos es lo que nos protege frente a posibles infecciones si el verdadero virus ingresa a nuestro cuerpo. (fuente: [Datos sobre las Vacunas contra el COVID-19 \(cdc.gov\)](#) al 20-ene-21)

### Más información

Consulte estas páginas web frecuentemente actualizadas del Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) sobre la vacunación contra el COVID-19:

- [Beneficios de Recibir una Vacuna contra el COVID-19](#)

- [Cómo Funcionan las Vacunas contra el COVID-19](#)
- [Mitos y Nociones Erróneas sobre las Vacunas contra el COVID-19](#)
- [Preguntas Frecuentes sobre la Vacunación contra el COVID-19 \(recientemente ampliadas\)](#)